

No. 31062

December 8, 2005

Le 8 décembre 2005

Coram: Major, Fish and Abella JJ.

Coram : Les juges Major, Fish et Abella

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Via Rail Canada Inc.

Via Rail Canada Inc.

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Brian Norton

Brian Norton

Respondent

Intimé

JUDGMENT

JUGEMENT

The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-216-04, 2005 FCA 205, dated June 1, 2005, is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro A-216-04, 2005 CAF 205, daté du 1<sup>er</sup> juin 2005, est rejetée avec dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.